

OGLAŠAJTE V
NAJBOLJŠEM
SLOVENSKEM
ČASOPISU

Izvršujemo vsakovrsne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER

Commercial Printing of
All Kinds

VOL. XXXVI.—LETNO XXXVI.

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY (PETEK), OCTOBER 30, 1953

STEVILKA (NUMBER) 214

Novi grobovi



LUDWIG FARČNIK

Po pet mesecov trajajoči bolezni, je umrl na svojem domu Ludwig Farčnik, star 58 let, stanovanje na 866 E. 76 St. Dom je bil iz Zagorja ob Savi, odkoder je prišel v Ameriko leta 1921. Delal je 13 let pri Wedler Bros. Inc. Bil je član društva Vodnikov venec, št. 147 SNPJ in društva sv. Katarine, št. 29 ZSZ.

Tukaj zapušča soproga Mary, rojena Rozman, ki je najstarejša hči Louis Rozmanove družine z E. 76 St., v Novi Mehiki pa zapušča bratranca. Pogreb se vrši v ponedeljek zjutraj iz pogrebnega zavoda A. Grdina in sinovi, 1053 E. 62 St., v cerkev sv. Vida in nato na pokopališče Calvary. Truplo bo položeno na mrtvaški oder v soboto popoldne.

JOZE LAPAJNAR

V ponedeljek, 19. oktobra je bil pokopan v Westbury, L. I., N. Y., Jože Lapajnar, ki je bival nad 30 let v Hempsteadu, N. Y. Po poklicu je bil tapetnik. Rojen je bil v Ljubljani, kjer je njegov pokojni oče užival velik ugled kot ustanovitelj pozarne obramebe. V Ameriko je prišel leta 1908, in sicer se je najprvo naselil v Clevelandu, Ohio, odkoder je odšel v Chicago in Pittsburgh, leta 1912 pa v New York, kjer je ostal. Bil je dober pevec-baritonist in zelo državljani. V Hempsteadu zapušča poročeno hčer Olgo, v Ljubljani pa sestro.

FRANK SLACK ML.

Po več mesečni bolezni je umrl Frank Slack ml., star 41 let, stanovanje na 9313 Park Heights, Garfield Heights, Ohio. Rojen je bil v Clevelandu in je bil gradbeni kontraktor.

Tukaj zapušča soproga Stella, štiri otroke: Marie, Patricia, Frederick in Judy, očeta Franka Slaka na 10013 Prince Ave., tri bratre: Stanley, Louis in Andrew ter več drugih sorodnikov. Pogreb se vrši iz pogrebnega zavoda Louis Ferfolia v cerkev sv. Lovrenca in nato na pokopališče Calvary.

Pogreb

Pogreb pokojnega Josepha Mervar se vrši v soboto zjutraj ob 8.45 uri iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinovi, 458 E. 152 St., v cerkev sv. Jeromija ob 9.30 uri in nato na pokopališče Calvary.

Plesna veselico

Društvo Slovan, št. 3 SDZ ima svojo letno jesensko plesno veselico v soboto, 31. oktobra v auditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. Chuckie Smith orkester bo igral vesele poskočnice za plesačljive, v prisluhu bodo na razpolago vsakovrstna okreplila in zabave v krogu veselih starih znancev ob obliki "Slovan" se priporočajo za obilen obisk.

ŠPORT—SREDSTVO ZBLIŽEVANJA

MOSKVA, 29. oktobra—Viktor Kuprijanov, radijski komentator domačega in inozemskega športa, se je zavzel za to, da naj se olimpijski iger udeležujejo športniki več držav kot do sedaj. Sport je sredstvo, da se narodi med seboj približujejo, pravi Kuprijanov.

Za kaj pravzaprav gre!



ANTHONY J. CELEBREZZE

Pri volitvah župana, ki jih bomo imeli v Clevelandu prihodnji torek 3. novembra, je upoštevati eno izredno pomembno okoljčino. Kakor znano, so republikanci nedavno pri izrednih volitvah v državi Wisconsin, kjer se je v kongresnem okrožju volil nov član spodnje zvezne zbornice, klaverno pogoreli. V dotednem okrožju, čigar volilci niso v preteklosti še nikoli prej izvolili demokrata, je z odlično večino glasov zmagal kandidat demokratske stranke. To se je zgodilo, ker so farmerji in delavci dotednega okrožja po manj kot desetih mesecih spoznali, da so bile fantastične obljube republikanov pri lanskih predsedniških volitvah ogromna prevara. Volitev v Wisconsinu so temeljito razblinile spremno negovano iluzijo, da bo general Eisenhower kot predsednik delal čudež—skrčil davke, zvišal dohode, "osvobodil" trgovino, skratka, da se bosta v Ameriki cedila med in mleko, le da se demokrati poženejo z vlade v Washingtonu.

Utegne vprašati, kaj da imajo volitve kongresnika v državi Wisconsini opraviti z volitvijo župana v Clevelandu. Pojasnilo na vprašanje, ki se zdi na prvi mah, povsem na mestu, so dali clevelandski republikanci sami. Razposlali so te dni pisma na svoje zaupnike, v katerih naglašajo: Mučni vtis, ki je nastal s porazom republikanskega kandidata v Wisconsinu, bo več kot popravljen, če se republikanski stranki v tako važnem mestu kot je to Cleveland posreči, da izvoli svojega kandidata. To tem bolj, ker Cleveland velja za napredno demokratsko mesto, ki je dosledno skozi dvanajst let odklanjalo vse kandidate za županski urad, ki so jih predlagali republikanci.

Da se torej položaj pravilno razume: Če bi v torek 3. novembra zmagal v Clevelandu William McDermott, republikanski kandidat za župana, bi šel glas po celi Ameriki, da se je zrušila ena izmed demokratiskih političnih trdnjav v deželi, kar bi seveda ojačilo in opogumilo reakcijo vseposvod, kar pa bi zopet pomenilo, da bi bile demokratske in ostale progresivne sile vseposvod hudo pri zadete in vsaj za dogledno dobo časa ohromljene za pozitivno delo proti velekapitalistični reakciji, ki je danes pri krmilu vlade v Washingtonu.

To je ena plat, katero je imeti pred očmi povodom volitev župana v Clevelandu. A tudi v ostalem je podčrtnati, da demokratski županski kandidat Anthony J. Celebrezze, kot mož in politik, da le nadkriljuje republikanskega kandidata, kateri poleg ogromne ambicije, da bi postal župan, niti od daleč nima kvalifikacij, ki so potrebne za takšen urad. Kljub temu, da je po letih vse prej kot mlad, in se že mnogo let peči s politično-upravnimi posli, se ni niti v enem položaju, ki ga je kdaj zavzemal, odlikoval. Po letih sicer majhi demokratski kandidat Celebrezze velja za sposobnega pravnika in kot član ohijskega senata skozi dve službeni dobi je pokazal toliko vrlin, da sta govoril Frank Lausche, kakor tudi govoril Jane med njegovimi vnetimi podporniki. Prav tako sedanjem županom Thomas A. Burke in njegova žena, Celebrezze ima za seboj tudi oporo centralne zvezne unije CIO v Clevelandu.

Načasopis se je v primarni kampanji izrekel za Alberta Portera, ki nominacije ni dobil. To nas ne ovira, da ne bi priznal zasluga in sposobnosti, ki jih poseda Celebrezze v primeri z republikanskim kandidatom, o čigar nezaslišni rasni politiki z glasovi črncev smo že komentirali. Celebrezze je na primarnih volitvah dobil odobrilo demokratskih volilcev. V interesu poštenosti v javnih poslih nič manj kot v svetu tega, da se pristrežejo peroti republikanski reakciji, je nujno, da greste prihodnjem torku na volitve in da gresite za demokratskega kandidata za župana Cleveland—a Anthony J. Celebrezze-a.

McCARTHYZEM ŽANJE

V Clevelandu zboruje vodstvo ameriških protestantskih cerkva, ki imajo 30 milijonov članov. Sej se udeležuje tudi škof metodistov Oxnam iz Washingtona. Škof Oxnam se je moral zagovarjati pred kongresnim odborom radi baje svojih simpatij do komunizma. Bil je odpuščen iz preiskave kot popolnoma vreden član ameriške družbe, tudi v očeh sedanje federalne vlade.

Škof Oxnam je podal v Clevelandu važne izjave, med katerimi je tudi ta, da so cerkve več storile v horbi zoper komunizem, kakor vsi preiskovalni odbori v kongresu. Druga značilna izjava je bila ta, da ni do danes še noben protestantski narod zapadel komunizmu.

Oxnam je nadalje naveadel, da imamo v kongresu nepristojno proceduro, katere mora biti konec. Za razne preiskave, za izrekanje kazni imamo druga redna obvezati svojo državo dokončno.

Ko je škof Oxnam govoril v vodilni cerkvi clevelandskih baptistov, so se med zborovalci ob razhodu začeli razdeljevati letaki, v katerih je škof Oxnam označen kot protikalotski in protiamerški človek. Letake sta razdeljevala dva študenta, ki sta rekli, da študirata na katedrski univerzi John Carroll. Brez komentarja.

Slovenci na televiziji

Jutri, 31. oktobra med 5. in 6. uro bo nastopila slovenska skupina pevcev in godbenikov ter plesalcev na televizijski postaji WXEL Channel 9. Nastopili bodo solisti Glasbene Matice, modski zbor Sloven, plesalci zborov Adria, pianist Ivan Zorman, Richie Vadnalov orkester in razni govorniki iz naselbine.

Nastop je pod avspicijo Jugoslavanskega kulturnega vrta,

program bo pa vodil dirigent Anton Šubelj. Program bo zanimiv in vstop na televizijsko postajo bodo imeli vsi, ki bi radi

osebno prisostvovali predvajaju-

nju na postaji. Vrata postaje, ki

se nahaja na E. 17 St. in Euclid Ave., bodo odprtia ob 4.30 uri.

Slovenci bodo letos imeli priliku

še enkrat nastopiti na televiziji,

in sicer 12. decembra pod vod-

stvom Mr. Polovčiča.

Vile rojenice



Vile rojenice so se zglašile pri Mr. in Mrs. John Zaman ml., 14723 Westropp Ave., in jima pustile krepko deklico, drugorjenko. Tako sta postala Mr. in Mrs. John Zaman iz 484 E. 149 St. drugič stari oči in stara mama, Mr. in Mrs. John Trček, lastnika Gaiety Bar Inn na 16223 Waterloo Rd. pa že tretjič. Mati in dete se dobro počutita na domu. Čestitamo!

Teden ameriške zunanje politike--

Ostri nastopi zoper Sovjetsko zvezo

EISENHOWER NOČE MALENKOVA; NEREŠENA KRIZA KOREJE

Predsednik Eisenhower je jasno odklonil vsako povedilo na sestanek s predsednikom sovjetske vlade Malenkovo, ker bi tak sestanek po njegovem mnenju ne imel nobenega uspeha. Na vesti, da bo Amerika odpoklicala svoje zasedbene čete iz Evrope, je Eisenhower odločno te vesti zanikal in je potrdil, da te sile v Evropi ostanejo tam, kjer so in da so se deloma že pomnožile ali pa se še bodo. (Ali velja to tudi za ameriške čete v zoni "A" Tržaškega ozemlja?) Na Koreji je komisija, ki naj reši usodo vojnih ujetnikov, ki ne marajo iti domov, napovedala objavo važne odločitve, katera da sledi v kratkem.

Andrej Višinski, delegat Sovjetske zveze pri Združenih narodih, je navajal pripravljenost Sovjetske zveze, da se z drugimi velesilami porazgovori o vseh svetovnih vprašanjih. Sestanek je zastopa državni tajnik Foster Dulles. Eisenhower kot predsednik republike jo je podčrtil v svojem prvem govoru, ki ga je imel v New Yorku potem, ko je prevzel posle predsednika. Povabil je danes. V čem bi bila ta dejanja, s katerimi naj Sovjetska zveza pokaže svojo dobro voljo?

Uradna Amerika jih ni nakanala, na Sovjetih pa je ležeče, da jih pokažejo. Vprašanje je polno. Avstrija še nima mirovne pogodbe. Sovjetska zveza naj pristane na to pogodbo. Nemčija nima mirovne pogodbe. Vprašanje združene ali deljene Nemčije je nerešeno. Sovjetska zveza naj pristane na pogodbo z Nemčijo.

V Aziji je polno vprašanj. Skeleča so ona na Koreji, kakor tista v južno vzhodnih predelih Azije. V mislih imamo francosko Indokino in angleško kolonijo Malajo. Če je Moskvi na tem, da pride tudi v teh predelih Azije do resničnega in trajnega miru, naj vrže odkrite karte na mizo. Moskvi so podprejeli ostali komunisti, ki jo bodo tudi ubogali. To bi bili znaki dobre volje in še potem bi se Amerika pogajala s Sovjeti, toda Sovjeti

Vprašanje prestiža

Ali prav ali ni prav, to vprašanje pustimo ob strani, ko analiziramo stališče Eisenhowera, kakor tudi državnega tajnika Dullesa do Sovjetske zveze. Že za časa volilne borbe je bilo Eisenhowerevo stališče to, da se sestane s Sovjeti, toda Sovjeti

včeraj je Bidault govoril o novi formuli za rešitev tržaškega vprašanja z jugoslovanskim zunanjim ministrom Koco Popovićem, danes pa se je pri kosilu posvetoval z italijanskim premierjem Pello.

Novi predlog

Novi predlog je sledeči: Italija naj bi dobila upravo luke v Trstu, ampak na podlagi poprej sklenjenega sporazuma, da se luka demilitarizira. Dalje, da bodo imele Jugoslavijo, Avstrija in druge države v Podonavju izredne ugodnosti pri rabi luke, in pa da se bodo pravice narodnih manjšin v Trstu (kar bi seveda pomenilo Slovene, ki bivajo v dotičnem mestu) strogo spoštovale.

Enako zaščito naj bi dobole tudi narodne manjšine v zoni B, (kar bi pomenilo italijansko manjšino) ki jo upravlja Jugoslavija.

V jedru je ta novi predlog enak onemu, katerega je koncem leta 1949 izdelala in predlagala ameriška vlada, ki je bi-

Večna Koreja

Stanje je isto kot je bilo ob koncu prejšnjega tedna, le s to razliko, da so začetni razgovori o političnem vprašanju Koreje, katero naj reši posebna komisija, te komisije pa na Koreji prejšnji teden še ni bilo. Toda položaj je v bistvu nespremenjen. Združeni narodi so postavili svojo komisijo, katero naj sestavljam sami člani tistih držav, ki so se bojevale. Amerika je končno pristala še na to, naj tako sestavljena komisija sama doloci ali hoče imeti zraven še kakšno nevtralno državo. Komunistični blok vztraja na tem, da se pritegnejo nevtralci, da se še tedaj sestavi komisija, nakar bi se razgovarjalo o tem, kje bo imela pravico v sestavljeno komisijo.

Drugo pereče vprašanje so vojni ujetniki na Koreji. Severno Koreci odklanjajo vsako zasliševanje in nagovaranje, da se vrnejo domov. Češki in poljski delegati zahtevajo, da se ti ujetniki s silo načnejo na sestanke, Švedi, Švicarji in Indijci silo odklanjajo. Sicer pa je najavljena važna izjava te komisije.

Kje je Molotov?

Za 9. novembra je sklicana od zapadnih zaveznikov v mesto Lugano v Švici konferenca zunanjih ministrov treh zapadnih velesil, te konference pa naj bi se udeležil tudi sovjetski zunanjii minister Molotov. Šlo bi za mirovno pogodbo z Avstrijo in Nemčijo. Do sedaj še ni odgovora na to povabilo. Pač pa so nastale nove politične kombinacije, kaj je z Molotovom. Diplomatski krogi v Moskvi trdijo, da se Molotov že dalje časa ni pojavil v javnosti, niti ne na važnih sestankih komunistične vlade v Moskvi. Za enkrat prinašamo to vest tako kot je bila objavljena. Če odgovarja resnici, bi šlo v Moskvi za ponovno borbo ob oblast.

Amerika in Južna Afrika

Amerika je po svoji delegaciji pri Združenih narodih klub nasprotovanju nekaterih republikanskih reakcionarjev končno zavzela svoje tradicionalno zgodovinsko stališče, ko je bilo na dnevnem redu vprašanje rasne politike, ki jo vodi Malan v Južni Afriki. Sestavljena je bila posebna komisija, ki je izdala poročilo o položaju v Južni Africi in priporočila gotove predloge. Združeni narodi so sprejeli tudi z glasom

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
5281 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HENDERSON 1-5312 — HENDERSON 1-5312
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town: (Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):	
For One Year—(Za eno leto)	\$10.00
For Six Months—(Za šest mesecov)	6.00
For Three Months—(Za tri mesecov)	4.00
For Canada, Europe and Other Foreign Countries: (Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):	
For One Year—(Za eno leto)	\$12.00
For Six Months—(Za šest mesecov)	7.00
For Three Months—(Za tri mesecov)	4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

KU KLUX KLAN IN McCARTHYZEM

(3)

Drugič—McCarthyzem. Joseph McCarthy, irskega poljenja, je ameriški senator, doma iz Wisconsina. V sečatu je predsednik podoborja, ki preiskuje delovanje raznih podtalnih elementov, delovanje, ki naj bi ne bilo v skladu z ameriškim načinom življenja. Predvsem gre za per komuniste in njihove sopotnike. Do tu bi bila stvar v redu.

Ameriški kongres je tvorba zase. Politični človek se nehote vpraša, kaj pa ima kongres kot zakonodajno telo opraviti z raznimi preiskavami, ko vendar imamo za to sodišča, ki so ali občinska, ali državna, ali federalna. Toda ameriški kongres ima pač svojo posebnost, to pa je pravica vršiti razne preiskave. Tudi v tem pogledu bi bilo do te točke vse v redu. Kongresi, razni parlamenti, razne zbornice in senati so pač različno sestavljeni in se ne more iti po vseh državah po enem in istem kopitu.

V življenju anglosaksonske rase pa, če jo hočemo pravilno razumeti, imamo eno bistveno potezo, ki to raso loči od vseh drugih narodnosti. Z eno besedo—v ospredju je človek. V modernem znanstvu je izhod temu pojmovanju veliki Anglež John Locke, ki je že pred stoletji postavil temeljni nauk, da je človek rojen kot svoboden in glavno, kot enak med enakimi. Ni ne cerkvene, ne svetne avtorite, z drugimi besedami—oblasti nad njim. Le radi boljšega življenja in boljše varnosti se je ta človek kot enak med enakimi in svoboden med svobodnimi, zopet svobodno združil z ostalimi, da tako ohrani in množi varno svoje blagostanje. Kdorkoli bi se proti dogovoru prekršil, pa naj odgovarja.

Iz te osnovne točke se je razvilo nujno načelo, da tega svobodnega človeka, dokler ni kaznjiv, vsakdo kot človeka tudi spoštuje. Tudi oblast. Če vzamemo praktično življenje človeka, ki pride recimo v nasprotje s kazenskim zakonom, mora oblast s tem človekom ravnati zopet le kot s človekom. Nanj gledati najprvo kot na človeka, nad katerim pa mora izvajati neko oblast. Z drugimi ali domačimi besedami: V anglosaksonskem svetu, tudi v Ameriki, je osnovno načelo, da se vsakdo smatra kot dostojni človek človek brez madeža, dokler mu oblast ne dokaže nasprotno. Torej mu mora dokazati oblast, če je na njem kaj kričnega in zoper zakon.

V gospodarskem življenu tega anglosaksonskoga sveta se je zopet samo logično razvilo drugo načelo. Nekdo zaprosi za kredit. Načelno je vsakdo kredita zmožen in tisti, ki kredit daje, naj se, če smatra za potrebno, informira o premoženju, sposobnostih vrnitve kredita tistega, ki za posojilo prosi.

Na evropskem kontinentu je med vsemi narodi in med vsemi državami v veljavi povsem nasprotno načelo. Ti človek si kriv; če se hočeš oprostiti, moraš sam braniti se, doprnesti dokaze o svoji nedolžnosti. Ti človek si kredita nesposoben; če hočeš dobiti posojilo, zberi podatke, da bo dotični, ki ti posoja, prepričan, da boš posojilo tudi vrnili.

McCarthyzem je v političnem življenu Amerike pojav, ki bije v obraz vsej ameriški tradiciji, predvsem pa tradiciji svobodnega in enakega človeka. McCarthy in njegov sistem obdolžuje na slepo tisti, ki je tako obtožen ali pa vsaj obdolžen, naj se brani. McCarthy zahteva od posameznikov pojasnile, kaj je z njegovim političnim prepičanjem. Že volilni sistem "tajnih volitev," ki je v Ameriki v veljavi, vsebuje sam v sebi načelo, da je politično prepičanje posameznika nekaj, kar se tiče le njega in je za volilca človeka, kakor tudi za družbo sakrošankno—sveto. Metoda McCarthyzma, kakor zgoraj označeno, bije v obraz tistem pravicom, za katere so se borili tudi evropski narodi, četudi kasneje za Ameriko, in so v tej borbi tudi zmagali.

Vprašanje je le, ali bo ameriška demokracija presegala tudi McCarthyzem, kakor je storila s sličnim gibanjem Ku Klux Klan.

L.C.

UREDNIKOVA POŠTA**RAZNO IZ COLLINWOODA**

Domača zabava SDD, katera se je vršila 10. oktobra, je sijajno izpadla v vseh ozirih; posnetki so bili prav zadovoljni in v tem tudi dobro razpoloženi ker mize so bile polne jedil, saj to ni bila navadna družinska večera, pač pa "banket," katerega je aranžiral direktorj SDD. Seveda vsa jedila pa so pripravile marljive članice "Zenskega odseka SDD" pod vodstvom Mrs. Mary Rijavec in Mrs. Jennie Perko. Direktorj se prav iskreno zahvaljuje prednemu odseku za vse delo in sodelovanje. Prav iskrena hvala vsem članicam odseku. Največje priznanje naj vam bo to, ko so se posnetniki izražali, da naj bi se še včasih priredilo kaj sličnega. No, o tem je direktorj že tudi razpravljala na zadnji seji, ker se po direktorj mora ozirati na prireditve društva s sedežem v SDD, je bilo nujne, da bo v ta namen prikladna druga sobota v januarju prihodnjega leta, in na dan naj bi se imelo skupno prireditve (nekaj takega kot je bilo 10. oktobra) direktorija in Zenskega odseka in tako bo lahko narediti še boljše kot je bila zadnja domača zabava z večerjo.

Florence Siskovich bo prvič javno nastopila pred slovensko publiko na prireditvi društva V boj, št. 53 SNPJ na "Martinkovo nedeljo," dne 8. novembra v SDD na Waterloo Rd. Miss Siskovich je menda prva ameriška Slovenka, katera je posvetila študije in svoje življenje profesionalni pevki. Ona je pričela svojo pevsko kariero pri Mladinskem pevskem zboru SDD in nato delovala pri zboru Jadran in sedaj študira na slovenskem New England Conservatory of Music. Vsak ameriški Slovenc, kateri ima le malo čuta do svojega materinega jezika in posna do kulture tega malega slovenskega rodu, kateri pa v ničemur ne zaostaja v kulturi večjih narodov, bi moral biti na prireditvi, na kateri bo pela naša ameriška Slovenka—glasnik naše kulture in lirike. Saj ona je del našega kulturnega ponosa, kultura nas ameriških Slovencev je naša, ker sami si jo ustvarjamo in gojimo in podpiramo v tem, da posečamo prireditve, na katerih nastopajo naši talenti ker s tem jim damo vedeti, da smo naši ponosni in jim damo tudi veselja za ponovne nastope med našim narodom. Pozdravljamo "debutantski nastop" Florence Siskovich in ji kličemo: pozdravljena in dobrodošla domov med svoje, med katerimi si zrasla v profesionalno pevko, dobrodošla na održ Slovenskega delavskega doma, na katerem si že pela kot mala deklica in sedaj prideš pred nas v petju izpopolnjena kot odraslo dekle.

Društvo V Boj je s tem, da je povabilo Miss Siskovich za nastop društvene prireditve naredilo povalno delo ker ji bo dana prilika, da svoje zmožnosti in svoj talent predstavi splošni javnosti v dvorani, kjer ima pevski glas boljše prilike kakor pa v prosti naravi, kjer veter raznaša finese glasu na vse štiri vetrove. Opozinja se vse one, ki imajo namen posetiti prireditve 8. novembra, da si gotovo rezervirajo vstopnice že v predprodaji, ker o tem ne more biti nobenega dvoma, da bo ta dan auditorij Slovenskega delavskega doma nabito poln; prvič—društvo V boj ima nad 600 članov in ako pride na to prireditve samo ena četrtina članov s svojimi družnimi, mora že v tem dvorana

biti napolnjena; prišlo pa bo tudi mnogo ljubiteljev petja in dobre prireditve iz drugih delov naselbine Cleveland, prav gotovo tudi dosti članov in članic naših pevskih zborov, torej, to je dokaz, da bo ta "debutantski" nastop Miss Florence Siskovich prav umetniški triumf Collinwooda in v tem tudi prireditve društva samega velika.

Na tej prireditvi pa bo tudi nekaj za one, ki se jim dôpare videti stare dramske komedije ker podana bo šalo-igra "Muftasti muzikant," in bo poleg umetniškega užitka tudi nekaj za smeh in pravo domače razpoloženje. Le zapomnite si, prireditve se vrši drugo nedeljo v novembra in da boste imeli zasiguran vstop, ne preostaja družega kakor, da si vstopnicu nabavite v predprodaji.

V delokrogu Slovenskega delavskega doma je bilo s pomočjo sodelovanjem te inštitucije podanih že več profesionalnih koncertov. Spominjam se, da so v SDD imeli svoje prireditve operni pevec Culic-Dragon, Ropasova, Banovec, Perdanova, Vadnavovi, Slepšekovi v Florence Umetnosti, in pri vseh teh koncertih je bil Delavski dom direktno sodelavec s pripravami in sodelovanjem. Moje mišljenje je, da v tem smislu tudi stavim javnosti predlog, da se priliki in to v bližnji bodočnosti organizira samostojni koncert Miss Florence Siskovich, morda naj bi direktorij Slov. delavskega doma sklical v ta namen nekak sestanek za vse one, ki bi bili pri tem podvzetju pripravljeni sodelovati in o tem razpravljati. Florence je naše dekle, zraslo med nami, njeni starši Mr. in Mrs. Siskovich sta naša in njihovo življenje je med nami, zakaj naj ne bi njihovi hčerkki dali malo možnosti, da nam v obširnejši obliki pokaze svoj talent? To bi bilo mogoče s samostojnim koncertom. Ameriški Slovenci imamo svojo kulturno, katero smo si sami ustvarili, naši dramski talenti, pevci in pevke, pevski zbori, to so gojitelji našega kulturnega delovanja, odvisni smo sami od sebe, nihče nas še ni vprašal, kako je naše stališče na gojenju naših kulturnih aktivnosti. Kar smo si sami ustvarili, le to imamo in tudi le to bomo imeli, ker smo ponosni na naše kulturne moči. Ali ni tudi na svojem mestu to, da našim kulturnim talentom damo na razpolago našega sodelovanja in možnosti, da oni vsaj delno ostanejo med nami, mislim to, da nas ob danih prilikah pridejo obiskati. Naj bo to moj nagovor za samostojni koncert Florence Siskovich, da boste pa imeli priliko vi sami oceniti njeni zmožnosti, pridite na prireditve društva V boj SNPJ v nedeljo, 8. novembra popoldne v SDD na Waterloo Rd.

Pevski zbor Jadran je del kulturne ameriških Slovencev, kateri že nad trideset let goji našo pesem. V zboru delujejo naši domači talenti in svoj prosti čas žrtvujejo za razvijanje naše kulture. Zbor bo imel svoj pevski koncert v nedeljo, 15. novembra v SDD na Waterloo Rd. Ob četrti uri popoldne bo podan koncert pod vodstvom pevovodje Mr. Vladimira Malečkarja in pianista Mr. Richy Resnika. Po koncertu bo prosta zabava s plesem v spodnji dvorani. Za plas bodo igrali Vadnalovi.

Usoda Trsta in okoliških vasi s pretežno večino slovenskih prebivalcev, še ni rešena. V zadnjem

Volilcem 32. varde

budu napolnjena; prišlo pa bo tudi mnogo ljubiteljev petja in dobre prireditve iz drugih delov naselbine Cleveland, prav gotovo tudi dosti članov in članic naših pevskih zborov, torej, to je dokaz, da bo ta "debutantski" nastop Miss Florence Siskovich prav umetniški triumf Collinwooda in v tem tudi prireditve društva samega velika.

Na tej prireditvi pa bo tudi nekaj za one, ki se jim dôpare videti stare dramske komedije ker podana bo šalo-igra "Muftasti muzikant," in bo poleg umetniškega užitka tudi nekaj za smeh in pravo domače razpoloženje. Le zapomnite si, prireditve se vrši drugo nedeljo v novembra in da boste imeli zasiguran vstop, ne preostaja družega kakor, da si vstopnicu nabavite v predprodaji.

V delokrogu Slovenskega delavskega doma je bilo s pomočjo sodelovanjem te inštitucije podanih že več profesionalnih koncertov. Spominjam se, da so v SDD imeli svoje prireditve operni pevec Culic-Dragon, Ropasova, Banovec, Perdanova, Vadnavovi, Slepšekovi v Florence Umetnosti, in pri vseh teh koncertih je bil Delavski dom direktno sodelavec s pripravami in sodelovanjem. Moje mišljenje je, da v tem smislu tudi stavim javnosti predlog, da se priliki in to v bližnji bodočnosti organizira samostojni koncert Miss Florence Siskovich, morda naj bi direktorij Slov. delavskega doma sklical v ta namen nekak sestanek za vse one, ki bi bili pri tem podvzetju pripravljeni sodelovati in o tem razpravljati. Florence je naše dekle, zraslo med nami, njeni starši Mr. in Mrs. Siskovich sta naša in njihovo življenje je med nami, zakaj naj ne bi njihovi hčerkki dali malo možnosti, da nam v obširnejši obliki pokaze svoj talent? To bi bilo mogoče s samostojnim koncertom. Ameriški Slovenci imamo svojo kulturno, katero smo si sami ustvarili, naši dramski talenti, pevci in pevke, pevski zbori, to so gojitelji našega kulturnega delovanja, odvisni smo sami od sebe, nihče nas še ni vprašal, kako je naše stališče na gojenju naših kulturnih aktivnosti. Kar smo si sami ustvarili, le to imamo in tudi le to bomo imeli, ker smo ponosni na naše kulturne moči. Ali ni tudi na svojem mestu to, da našim kulturnim talentom damo na razpolago našega sodelovanja in možnosti, da oni vsaj delno ostanejo med nami, mislim to, da nas ob danih prilikah pridejo obiskati. Naj bo to moj nagovor za samostojni koncert Florence Siskovich, da boste pa imeli priliko vi sami oceniti njeni zmožnosti, pridite na prireditve društva V boj SNPJ v nedeljo, 8. novembra popoldne v SDD na Waterloo Rd.

Pevski zbor Jadran je del kulturne ameriških Slovencev, kateri že nad trideset let goji našo pesem. V zboru delujejo naši domači talenti in svoj prosti čas žrtvujejo za razvijanje naše kulture. Zbor bo imel svoj pevski koncert v nedeljo, 15. novembra v SDD na Waterloo Rd. Ob četrti uri popoldne bo podan koncert pod vodstvom pevovodje Mr. Vladimira Malečkarja in pianista Mr. Richy Resnika. Po koncertu bo prosta zabava s plesem v spodnji dvorani. Za plas bodo igrali Vadnalovi.

Usoda Trsta in okoliških vasi s pretežno večino slovenskih prebivalcev, še ni rešena. V zadnjem

budu napolnjena; prišlo pa bo tudi mnogo ljubiteljev petja in dobre prireditve iz drugih delov naselbine Cleveland, prav gotovo tudi dosti članov in članic naših pevskih zborov, torej, to je dokaz, da bo ta "debutantski" nastop Miss Florence Siskovich prav umetniški triumf Collinwooda in v tem tudi prireditve društva samega velika.

Na tej prireditvi pa bo tudi nekaj za one, ki se jim dôpare videti stare dramske komedije ker podana bo šalo-igra "Muftasti muzikant," in bo poleg umetniškega užitka tudi nekaj za smeh in pravo domače razpoloženje. Le zapomnite si, prireditve se vrši drugo nedeljo v novembra in da boste imeli zasiguran vstop, ne preostaja družega kakor, da si vstopnicu nabavite v predprodaji.

V delokrogu Slovenskega delavskega doma je bilo s pomočjo sodelovanjem te inštitucije podanih že več profesionalnih koncertov. Spominjam se, da so v SDD imeli svoje prireditve operni pevec Culic-Dragon, Ropasova, Banovec, Perdanova, Vadnavovi, Slepšekovi v Florence Umetnosti, in pri vseh teh koncertih je bil Delavski dom direktno sodelavec s pripravami in sodelovanjem. Moje mišljenje je, da v tem smislu tudi stavim javnosti predlog, da se priliki in to v bližnji bodočnosti organizira samostojni koncert Miss Florence Siskovich, morda naj bi direktorij Slov. delavskega doma sklical v ta namen nekak sestanek za vse one, ki bi bili pri tem podvzetju pripravljeni sodelovati in o tem razpravljati. Florence je naše dekle, zraslo med nami, njeni starši Mr. in Mrs. Siskovich sta naša in njihovo življenje je med nami, zakaj naj ne bi njihovi hčerkki dali malo možnosti, da nam v obširnejši obliki pokaze svoj talent? To bi bilo mogoče s samostojnim koncertom. Ameriški Slovenci imamo svojo kulturno, katero smo si sami ustvarili, naši dramski talenti, pevci in pevke, pevski zbori, to so gojitelji našega kulturnega delovanja, odvisni smo sami od sebe, nihče nas še ni vprašal, kako je naše stališče na gojenju naših kulturnih aktivnosti. Kar smo si sami ustvarili, le to imamo in tudi le to bomo imeli, ker smo ponosni na naše kulturne moči. Ali ni tudi na svojem mestu to, da našim kulturnim talentom damo na razpolago našega sodelovanja in možnosti, da oni vsaj delno ostanejo med nami, mislim to, da nas ob danih prilikah pridejo obiskati. Naj bo to moj nagovor za samostojni koncert Florence Siskovich, da boste pa imeli priliko vi sami oceniti njeni zmožnosti, pridite na prireditve društva V boj SNPJ v nedeljo, 8. novembra popoldne v SDD na Waterloo Rd.

Pevski zbor Jadran je del kulturne ameriških Slovencev, kateri že nad trideset let goji našo pesem. V zboru delujejo naši domači talenti in svoj prosti čas žrtvujejo za razvijanje naše kulture. Zbor bo imel svoj pevski koncert v nedeljo, 15. novembra v SDD na Waterloo Rd. Ob četrti uri popoldne bo podan koncert pod vodstvom pevovodje Mr. Vladimira Malečkarja in pianista Mr. Richy Resnika. Po koncertu bo prosta zabava s plesem v spodnji dvorani. Za plas bodo igrali Vad

VOHUNI

IN SKRIVNOST
ATOMSKE BOMBE

(PO ZAPISKIH POLKOVNIKA KANADSKE PROTI-
OBVEŠČEVALNE SLUŽBE RICHARDA HEARSHA)

(Nadaljevanje)

"In še kako! Pripovedoval mi je, da v njegovi domovini zelo potrebujejo visoko kvalificirane telefonske inženirje. Naj torej premislim, če bi hotel kot inženir v Sovjetsko zvezo. Dogovorila sva se, da se ob prilici spet srečava in da mu bom takrat povедal, če mi je ponudba všeč."

Nightingale je odkrito priznal, da se je večkrat sestal s podpolkovnikom Rogovom. Pobudnik za te sestanke je vselej bil sovjetski častnik. On je tudi zahteval zemljevid od Nightingalea. "Ali niste vedeli, da so to tajni zemljevidji?"

"Vedel sem, a tega nisem jemal resno. Zemljevidi so viseli na steni v mojem uradu, kjer sem sprejel stranke in kjer si jih je vsakdo lahko ogledal."

"To še ne pomeni, da bi smeli zemljevidje izročiti komurkoli."

"Razen tega sem majhne kopije nosil vselej s seboj, kadar sem delal doma, ali če sem šel kam na ture. Precej takšnih kopij sem hranil tudi na stanovanju. Nikoli nisem podpisal kakšnega potrdila za sprejetje kopije, ker jih niso nikjer vodili v evidenci. Če bi izstopil iz vojske, se mi ne bi bilo treba razdolžiti pri nikomur. Kopije so ostale pri meni in sem šel lahko z njimi na katerikoli konec sveta. Tako čuvane tajnosti nisem mogel imeti za tajnost, temveč zgolj za uradno formalnost."

Sodišče se je strinjalo z Nightingaleovo, čeprav ga je Guzenko dolžil še drugih grehov. Pravil je, da je Nightingale dajal podatke o telefonskem omrežju in povedal za mesta, kjer je najlaže prisluškovati telefonskim razgovorom.

Guzenko osebno ni pričal pred sodiščem. Njegove izjave so bile samo v spisih preiskovalne komisije. Tam je bilo tudi o Polantu zapisano naslednje: "Imeli so ga za posebno spret-

Z žalostjo v naših srcih naznanjam vsem sorodnikom

in prijateljem tužno vest, da je na posledicah poškodb, ki jih je dobil ko ga je zadel avto v bližini doma, umrl naš predragi, nepozabni oče in starci oče

Naznanilo in zahvala

ZAHVALA

ANTON TOMŠIČ

Blagopokojnik je previden s sv. zakramenti za umiranje izdihnil svojo dušo dne 30. septembra 1950 v Euclid-Glenville bolnišnici. Pogreb se je vršil dne 3. oktobra iz počebnega zavoda Joseph Zele in sinov v cerkev sv. Vida in po opravljeni sv. maši zadušnici in cerkevni pogrebni obredih, smo njegovo truplo izročili v naročje materi zemlji na pokopališče Calvary, kraj njegove življenjske družice,

naše drage mame, ki je umrla 22. marca 1. l.

Pokojni je bil star 71 let in je bil doma iz Trebnjega na Dolenjskem, odkoder je prišel v Ameriko pred 46 leti.

Tem potom se najlepše zahvaljujemo vsem sorodnikom in prijateljem, ki so položili krasne vence in cvetje h krsti dragega očeta.

Dalej srca hvala vsem, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brala za mir in pokoj njegove duše: vsem, ki so ga priskrbeli, ko je ležal na mitvaškemu odru, in vsem, ki so dali svoje automobile brezplačno v poslužbo pri pogrebu.

Iskrena zahvala Rev. Bazniku za molitve in opravljene cerkvene pogrebne obrede in spremstvo na pokopališče.

Našo posebno zahvalo izrekamo pogrebnu zavodu Joseph Zele in sinov za vso pomoč, ki so jo nam nudili v dneih naše britkosti, kakov tudi za lepo urejen pogreb.

Bodi vsem, ki so nam stali ob strani, nas tolazili in bodrili ter izrazili svoje sočutje na en ali drugi način v naši žalosti, izrecena naša topla zahvala.

Predragi oče in starci oče. Neusmiljena smrt Te je iztrgala iz naše srede tako kmalu zatem, ko smo zguibili ljubljeno mamo. Zdaj bivač vrh višav, kjer se skupno veselita v Božjem raju. Odšel si tja, kjer ni muk in trpljenja, a pusti si nas žalostne in osamljenje. Žalostna so naša srca, saj smo Te vsi tako ljubili, a tolazi na zaveti, da se enkrat zopet svidimo za vedno na kraju večnega miru in blaženstva.

Gomila tiha Te že krije,
na nej cvetlice poženo;
družina srčno Te ljubeča,
gojila bode jih skrbno.

Zahvaljujoči ostali:

JULIA WODA, MARY CESNIK, ROSE ZIHERL
in DIANE HERIG, hčere
zeje in vnuki
Cleveland, Ohio, dne 30. oktobra 1953.

je končala ena krvava vojna, že so začeli pripravljati drugo. Zahrbno hočajo napasti ves svet."

"Ne pretiravajte, Buster! To je bilo naperjeno samo proti Kanadi."

"Vi pa, prosim, ne podcenjujte tega! Na prvi pogled se sicer zdi, da je bilo vohunstvo naperjeno samo proti Kanadi, a je vendar bil z njim ogrožen ves svet."

Njuno razglabljanje pa je nedanoma končala Guzenkova izginitev.

"Nasprotnik ne počiva!" je ugotovil Leopole.

Prvi hip se mu je zazdelo, da Guzenko morda le bil samo vtipotapljen sovjetski vohun, ki naj bi odvrnil pozornost od drugih vohunskih omrežij in da je zdržal, ko je svojo vlogo končal, spet pobegnil k svojim. Toda to je bilo skoraj nemogoče.

(Dalej prihodnjih)

Sodnica Grossman



kandidira za ponovno izvolitev

Kampanjski odbor za sodnico Mary B. Grossman priporoča volilcem, da pri volitvah v torek, 3. novembra gotovo glasujejo za sedanjo sodnico Mary Grossman in jo ponovno izvolijo za mestno sodišče.

Sodnica Grossman je dala vse svoje zmožnosti in posvetila je vso pozornost, da je tokom petih terminov svoje službe kot mestna sodnica, pravično, razsodno in nepristransko pretehtala vsak slučaj, ki ji je prišel v razsoditev.

Odbor je mnenja, da je važno za dostojanstvo, ugled in samostojnost naših sodišč, da so sodniki, ki imajo usodo ljudi, kateri pridejo pred njih radi raznih pregreškov, nad vsako kritiko. Rekord sodnice Mary B. Grossman je čist, njen poznanje pravosodja je natančno in obširno, njen razumevanje problemov kršilcev ji pa omogoča razsodno pretehtati resnost obtožbe.

Da bo mestno sodišče še nadalje imelo dobre, vestne sodnike, volite v torek za sodnico Mary B. Grossman.

Kampanjski odbor.

**BOLJŠI GRADBENIKI DOMOV
VEDNO INSTALIRAJO
NAPRAVO ZA GRETJE
IN PREZRAČENJE**

THE HENRY FURNACE CO. MEDINA, O.

USTANOVLJENO 1908
Zavarovalnino vseh vrst vam točno prekrbi
HAFFNER INSURANCE AGENCY
6106 ST. CLAIR AVENUE

PRIPOROČILO!

Cenjenim rojakom se prijavljamo za naročila, ko nameravate vložiti nov fornez, istega popraviti ali predelati, ali ko hočete dati novo strohe ali staro popraviti, da se lahko zanesljivostjo obrnete do nas.

Vršimo tudi vsa v kleparsko stroko spadajoča dela.

Damo proračune in cene so zmerne.

BILL'S FURNACE & ROOFING CO.

Bill Brundula, slovenski lastnik
579 BISHOP ROAD, telefonirajte HI 2-3680

KLEPARSKO DELO

Sedaj je čas, da si popravite ali napravite nove žlebove, strehe in druga dela, spadajoča v kleparsko stroko

Delo prvovrstno in zmerne cene. Zglasite se osebno ali poklicite

LEO LADIHA in SIN

1336 EAST 55th STREET — UT 1-4076

**Wm. J. McDermott naj
bo prihodnji župan**

CLEVELAND, Ohio — Pred nami imamo kandidata za župana mesta Clevelanda, kateri je vreden vsakega upoštevanja. To je Wm. J. McDermott, cigar record v javnem življenju kaže njegove zasluge, ki prekašajo delo marsikaterega skozi celo življenje.

Wm. J. McDermott prihaja z izkušnjo federalnega distriktnega pravnika, mestnega sodnika mladinskega sodišča in kot član številnih odborov, ki delujejo v Clevelandu pri dobrodelnem oddeku, itd. Je bivši vojak prve svetovne vojne. Njegova želja je, biti župan Clevelandu in pognati ljudstvu, ne oziraje se na raso, narodnost ali politiko. Delal bi za vse enako, ne da bi izkazoval posebne privilegije govorim osebam.

"Nasprotnik ne počiva!" je ugotovil Leopole.

Prvi hip se mu je zazdelo, da Guzenko morda le bil samo vtipotapljen sovjetski vohun, ki naj bi odvrnil pozornost od drugih vohunskih omrežij in da je zdržal, ko je svojo vlogo končal, spet pobegnil k svojim. Toda to je bilo skoraj nemogoče.

(Dalej prihodnjih)

McDermott bo, ako bo izvoljen, uvedel zopet 10-centno vozilo na poulični kari; nudil boljšo policijsko in ognjegosno posrežbo, delal za pozidavo zanemarjenih predelov in za zboljšanje prične v mestu, da ne bo zgubilo pred mestnega zastopnika. Mr. McDermott je vedno nasprotoval prometno kontrolo, da bodo ceste varnejše kakor tudi nešteto drugih izboljšav, ki so potrebne, da bo mesto Cleveland v ospredju večjih mest v deželi.

Volite v torek, 3. novembra za WILLIAM J. McDERMOTTU za župana.

**Thomas McCafferty za
councilmana osme varde**

CLEVELAND, Ohio — Councilman McCafferty v osmi vardi se je izkazal za dobrega in vedenega mestnega zastopnika. Mr. McCafferty je vedno nasprotoval valovim davkom. Zanimal se je za cene javnih utilitet kot za električno in plin, ter je vedno bil na strani javnosti, ki uporablja to послugo ter zahteva zmerne cene. Na prizadevanje Mr. McCaffertya, se je povečalo moštvo v policijskem in ognjegosnem oddelku in skušalo se bo napraviti prostor še za dva na-

daljna bataljonska načelnika. Delo Mr. McCaffertya v mestni zbornici je bilo tako dobro, da je veden biti ponovno izvoljen. On vrši delo mestnega zastopnika na celo-dnevni podlagi, ne samo ob prostem času. Zato si boste volili in volili v torek, 3. novembra napravili X pred imenom THOMAS McCAFFERTY.

Osma varda v Clevelandu je na zapadni strani mesta in meji od W. 18 St. do W. 65 St. in od Clark Ave. do Detroit St.

D. J. Z.

Če je vaša družina uživala najboljše. Zato ji preskrbite televizijski aparat priznanega izdelka. To je

the ALL NEW 1954

ZENITH

TV

NAPRODAJ

imamo rabljene predmete v zelo dobrem stanju:

ELEKTRIČNE LEĐENICE \$10 in več

KUHINJSKE PEĆI \$10 in več

PRALNI STROJI \$10 in več

AVTOMATIČNI PRALNI STROJI \$30 in več

in še več drugih stvari.

Northeast Appliance and Furniture Co.

JERRY BOHINC, lastnik

22530 LAKE SHORE BLVD.
RE 1-2303

**PICTURES!
FEATURES!
BEAUTY!
VALUE!**

Sedaj samo \$39.95

TAKOJ

ZENITH CINEBEAM Picture Tube

FREE HOME TRIAL

(Includes Fed. Exc. Tax, one year tube and 90-day parts warranty)

Now your family can enjoy the finest in TV reception!

NEW "Super K" Chassis . . . makes "Portrait-Perfect" Pictures a reality

NEW "Spotlite" Dial . . . enables you to select stations at a glance without stooping or bending

NEW "Bull's Eye" Turret Tuning . . . turn one knob and your set is completely tuned for picture and sound

plus a host of other advanced Zenith features in an exquisite Regency styled mahogany cabinet. It's a value beyond comparison. See it today.

All Zenith TV is built to accommodate UHF tuner strips.
(Built-in UHF-VHF all-channel tuning optional at extra cost)

Veselili se boste čiste, uravnovešene slike na temu aparatu. Uživali boste ob razločnem zvoku glasbe, petja in govora prednešenem na Zenith televiziji.

Brodnick Brothers

APPLIANCES & FURNITURE STORE

16013-15 Waterloo Rd. IV Vanhoe 1-6072 - IV Vanhoe 1-6073

ODPRTO V PONDELJEK, ČETRTEK IN PETEK OD 9. DO 9.

V TOREK IN SOBOTO OD 9. DO 6. — ZAPRTO CELI DAN V SREDO

DVOJNA OPERNA PREDSTAVA
GLASBENE MATICE V NEDELJO

CLEVELAND, Ohio — To je menda zadnji klic, da posetite res izvanredno predstavo dveh oper — "Cavallero Rusticana" in "Pagliacci," katere pod Glasbena Matice v nedeljo, 1. novembra v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave., ob 3.30 uri popoldne. Vstopnice v predprodaji se še dobe v Oražmovi slavičarni v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.

Kot ste najbrže brali v časopisih, smo vam že podarili zgodbo opere "Cavalleria Rusticana," in ker ji dan predstave tik pred nami, gremo takoj na delo z zgodbo Leoncavallove opere "I Pagliacci."

Med overture, Tonio (Frank Bradač), komedijant in Pavliha, stopi v ospredje zastora in vpraša "Li smem, gospodje in dame?" Tu v mogočni baritonski ariji, Tonio razdene poslušcem naravo te predstave kot pravi resničen dogodek in igra se prične.

Prvo dejanje nas dobi pred neko vasjo ob razpotju v Calabriji, Italiji. V sredini na odrvu opazimo surovo postavljen oder. Vedeti moramo, da bomo pozneje priča igri v igri.

Vaščani v prazniškem razpoloženju veselo sprejmejo karakteristično parado potujočih komedijantov in pavilh. Vodita jih Canio (Edward Kenik), oblečen kot Pagliaccio in Nedda, njegova žena. Pred malim odrom Canio oznani veseli množici, da bo predstava "ob devetih zvečer." Vaščani zvonovi vabijo k večernici in tu celokupni zbor zapoje dobro znani "Zbor zvonov," lepa melodija, katera vsebuje duh italijanskega folklornega petja. Vaščani mirno odidejo v cerkev, Canio in Beppo (John Perencic) pa v gostilno na razpotju.

NAPRODAJ

je 6-sobna hiša na sredi 100 čevljev širokega lepega vrta v collinwoodskem naselbini. Poleg Grovewood Ave. in transportacije. Gorkota na plin v vse udobnosti. Kogar veseli, naj vpraša zvečer po 5. uri ali v soboto in nedeljo cel dan na 1164 E. 167 St.

IŠČE SE STANOVAJNE

Prisiljeni smo se seliti
ker je bila hiša prodana. Sedem otrok; eden star 12 let, drugi več. Lahko plačamo do \$75 na mesec. Kdor ima za oddati, naj blagovoli pokliče.

EX 1-7798

V NAJEM

ČEDNO SOBO SE ODDA
V NAJEM POSTENEMU,
MIRNEMU MOŠKEMU.
719 E. 162 St., zgoraj,
ali pokliče P.O. 1-3797

LEPO SPALNO SOBO

še odda v najem starejši, mirni samki ženski ali vdovi. Si lahko tudi kuha. Za vse podrobnosti se oglasti na:

17101 WATERLOO RD.,
ali pokliče KE 1-9523

HIŠE NAPRODAJ

Na Lucknow Ave., ob E. 156 St. Hiša za eno družino, 6 sob; kopališča na prvem nadstropju, stranišče na drugemu nadstropju; gorkota na plin. Beneški zatori, garaža za 2 avta. Cena \$10,900.

Hiša na Huntmere Ave.
v fari sv. Jeromija.

Nov bungalow s 4½ sobami; kopališča obita z ilovnatimi ploščami; pregrajena klet, gorkota na plin, prostor za razširitev na 2. nadstropju. Cena \$16,300.

Za podrobnosti se obrnite na:
KOVAC REALTY

960 E. 185 St. — KE 1-5030

Emil Safred.

Razno iz Collinwooda

(Nadaljevanje s 2. strani)

Potem, ko glasovi v daljavi utihnejo, Nedda (Carolyn Budan) sama, se zgleda v nebo in zapoje lahkosrčno melodijo, katera zaplava v svete višine so pran glasu. Neddinga zatopljenost je prekinjena po nezaželeni družbi Tonija, kateri pravi, da se ni mogel več upirati njene mu lepemu petju. Ona se mu smeje. On ve, da je grd in popabilen, ali vsekakor jo ljubi in strastno želi. On sili v njo in zahteva poljub. Nedda zagradi blč, s katerim ga opazi po obrazu, kriče "Ti pes!" On zaprje od bolečine in prisega, da mu ona poplača za to.

Komaj se Tonio odstrani, se pojavi Silvio (Felix Turel), mlad in bogat vaščan, katerega ona od preje pozna in ljudi. In tu v lepem ljubavnem duetu si objubita, da še isto noč po predstavi skupaj zvečita. Oba sta tako potopljeni v strastni ljubezni, da nista opazila Canija, katerega je dalekovidni Tonio privadel na sceno. Silvio zbeži, brez da bi bil spoznan in Canio za njim, ali brez sreče. Tonio se tu Neddi sarkastično zasmije, rekoč "Prihodnjih ti boljše napravim!" Canio se vrne zasplojen, kar trese se od jeze. Ves iz sebe, ukaze Neddi, naj pove ime svojega ljubimca. Ona ponosno odreče, nakar se on nanjo z nožem zaleti ali ga ustavi Beppo, kateri neopaženo pride. Nedda se gre običajno za predstavo. Canio z visčo glavo v rokah, prevzet od ljubosumnosti, zapoje famozno arijo, "Vesti la Giubba," ali "Naprej z igro!"

V drugem dejanju ista scena. Ura je devet in čas predstave. Vaščani so že tu in po kratki zmešnjavi zasedejo stole ob straneh odra. Silvio je tudi med vaščani. Nedda denar nabira, ko pride do Silvija, ga svari, načni se pazi Canija.

Igra se začne. Nedda kot Colombina, v odsočnosti njenega moža Pavliha (Canija), nervozno pričakuje ljubega, Harlequina (Beppo). In res se zunaj sliši kitaro. Nedda počuti k oknu. Je glas Harlequina, kateri pojede serenado, Italianate, prijetno sentimentalna melodija. Ali glej, namesto Harlequina, Pantalon (Tonio), se pojavi in izreče svojo ljubezen Neddie na svoj smešno idiotičen način. Končno Harlequin vstopi in Pantalone za uho prime in ga pošlje ven, kar se poslušalcem res smešno zdi. Ravno, ko se gorko objemata, prileti Pantalon nazaj in ju svari, da Pavliha prihaja. Harlequin zbeži skozi okno. Pavliha vstopi in Neddo vpraša, kdo je njen ljubimec. Nedda hoče to prezreti, in svojo vlogo igra naprej.

Pavliha, zaslepjen od ljubosumnosti, pozabi vlogo in ponovno zahteva ime "njenega ljubimca. Do tu je občinstvo sprevelo to kot kos izvrstno odigrane komedije. Ali se kmalu prepričajo, da ni tako, ampak da se resnična tragedija dogaja ravno pred njih očmi.

Canio, ves iz sebe, seže po nožu na mizi. Silvio potegne nož, ali vaščani ga drže, ker ne vedo nič o njegovih razburjenosti. Nedda: "Ne govorim! Ne, četudi me ubiješ!" Vaščani razburjeno planje na noge. Nedda skuša zbesiti med vaščani, ali Canio je kot blisk nad njim, nož se zablešči in Neddi srce dvakrat preponde. Z umirajočim glasom Nedda klice: "Pomagaj mi, Silvio!" Silvio skoči izmed vaščanih svojih ljubih. Zamrmraje "Si ti!" Canio skoči naprej in porine nož v njega. Kot omamljen, spusti nož iz rok. Končno zadnjikrat in z res gremko ironijo, nagovori avdijenco: "Pojdite domov, komedija je končana!"

RE-NU AUTO BODY CO.
Popravimo vaš avto in prebarvamo, da bo kot nov. Popravljamo ogrodje in fenderje. Varimo (welding). J. POZNICK — GL 1-3830 982 E. 152 St.

THOMAS FLOWER SHOP
SLOVENSKA CVETLIČARNA
15800 WATERLOO RD., IV 1-3200
Albin, Andy in Fred Thomas,
lastniki
Cvetlice za poroke, pogrebe in druge namene. Točna postrežba.

ENAKOPRAVNOST

hel, Sv Martin, Grmada in Dobrobska planota, Fajtov hrib in sv. Gabrijel. Ti Goriški griči in brda nosijo nepozabni spomin kako so slovenski, hrvaški, dalmatinski in bosanski fantje "bikali" sovražnika, ki je hotel vzeti to slovensko zemljo.

Vincent Coff.

Razne vesti iz sveta

V Lansingu, Mich., se je mati četvorčkov v bolnici poročila s svojim ljubimcem-šoferjem, ki je tudi oče četvorčkov. Slavnost je motil en dogodek, da je namreč eden od četvorčkov umrl.

Zbirka Community Chesta v Clevelandu je presegla cilj, ki je bil stavljen, za \$151,564. Zbirka je v celoti prinesla \$7,536,564.

V San Franciscu se je zrušilo britansko potniško letalo ravno nekaj minut pred pristankom. Letalo je vzletelo v Avstraliji in je imelo 19 potnikov. Vsi so mrtvi. Med njimi je umetnik William Kapell iz New Yorka, pi-

KADAR KUPUJETE ALI PRODAJATE
hišo, zemljišče, trgovino ali drugo trgovsko podjetje, se za neslivljivost obrnite na:
JOSEPH GLOBOKAR
988 EAST 74th ST.
HE 1-6607

Preko 25 let...

Za več kot pet stoletja si prizadevamo, da si ustvarimo spoznavanje s poznejšo, poznejšo in poslenim poslovovanjem ter z vladajočim postrežbo. Svečano dozajna postrežba! Naši so vabi proračun \$150.00 ali več. Vi izberete — Vi sami določate ceno ali koliko hočete izdati. Mi izvajamo ugled in priznanje — javnost steje naš pogrebni zavod. Nasled podjetje med najoddajnejšo in najboljšo opredelitev v Clevelandu. Obrnite se z zaupanjem in ponosom na nas ter izberite najboljše. Kajti vasi stroški ne bodo veči.

Louis Ferfolia Funeral Home
LOUIS L. FERFOLIA
MRS. L. L. FERFOLIA, LICENSED LADY ASST.
9116 Union Ave. at E. 93 St. Tel.: MI 1-7420

Domači mali oglašnik

GOSTILNE

S L TAVERN
John Sauric — John Lenarsic
CAFE — 7601 ST. CLAIR AVE.
PIVO — VINO — ŽGANJE
Dobro pivo, žganje in prigrizek
Vedno dober prigrizek in prijazna družba.

Mr. in Mrs. Anton Kotnik
G O S T I L N A
7513 ST. CLAIR AVE.
Za kožarec dobre pive, vina ali žganja ter za okusen prigrizek pridite k nam.

GAY INN
6933 ST. CLAIR AVENUE
EN 1-9430
PIVO - VINO - ŽGANJE
Fish Fry vsak petek zvečer
Godba ob sobotah
Se pripravimo za obisk.

AVTOMOBILSKA POSTREŽBA
MAX'S AUTO BODY SHOP
1109 E. 61st ST. — Utah 1-3040
Max Zelodec, lastnik
Nove avte, ki so poškodovani, popravimo, da zoper zgledajo kot novi.

SUPERIOR BODY & PAINT COMPANY
POPRAVIMO OGRODJE IN FENDERJE
Prvovrstno delo.
Frank Cvelbar
6605 ST. CLAIR AVE.— EN 1-1633

RICH BODY SHOP
1078 E. 64 ST. — HE 1-9231
FRANK RICH, lastnik
Popravljamo motorje, zavore in ogrodja ter splošno vsa popravila pri avtu.

Barvanje avtomov je naša posebnost. Delo prvovrstno.

RE-NU AUTO BODY CO.
Popravimo vaš avto in prebarvamo, da bo kot nov. Popravljamo ogrodje in fenderje. Varimo (welding). J. POZNICK — GL 1-3830 982 E. 152 St.

THOMAS FLOWER SHOP
SLOVENSKA CVETLIČARNA
15800 WATERLOO RD., IV 1-3200
Albin, Andy in Fred Thomas,
lastniki
Cvetlice za poroke, pogrebe in druge namene. Točna postrežba.

FRANK KLEMENCIC
Barvar in dekorator
18715 MUSKOKA AVE.
Tel.: IV 1-6546

Pripravcam se za barvanje in dekoriranje hiš in poslopij, zunanj in znotraj. Jamčeno delo po zmernih cenah.

CVETLIČARNE
SLOVENSKA CVETLIČARNA
Jelercic Florists
15302 WATERLOO RD.
IVanhoe 1-0195

anist, svetovno znan, ki se je vrnil iz svojih umetniških tur. ne.

Senator Wiley je opozoril Amerikance, da z zmanjšanjem davkov tudi v letu 1954 najbrže ne bo nič.

V New Yorku so se v zadnjem trenutku pogajanja v stavki razvajalcev mleka razbita. Stavka tako še traja.



ST. CLAIR HARDWARE
7014 St. Clair Ave. 1-0928
Laddie Pujzdar — Joe Vertocnik, last.
PLUMBERS' POTREBŠČINE
— ORODJE — ŽELENINA —
KLJUČAVNICE — ELEKTIRI-
ČNI PREDMETI — BARVE

FINE DOMAČE RIŽEVE in KRVAVE KLOBASE

DOBITE OD
4. novembra naprej
JOHN PETRIC
GEORGE KOVACIC
UNIŠKA BRVNICA
(preje Lipanje)
Vedno najboljša posluga.
Se priporočava.
761 EAST 185th STREET

DOBITVE OD

4. novembra naprej

Prodajamo najboljšo grocerijo in prvorosten svežo in prekajeno mesenino.

Dostavimo na dom
SLOVENSKA ZADRUŽNA ZVEZA

Dve trgovini:
667 E. 152 St., GL 1-6316
712 - 714 E. 200 St., IV 1-3562

YES City Operating Levy
(Charter Amendment)

To je obnovljena in ne predstavlja NOBENEGA zvišanja nad sedanjem davčno levcico.

Je predloženo kot dodatek k Mestnemu čarterju, ki je bilo v preteklosti. Davek 12.15 desetink je bil odobren leta 1951 po ljudstvu Clevelandu, in poteče 31. dec. 1953. Mesto je naložilo le 11.05 desetink daveka.

Vollice pri teh volitvah se prosi, da glasujejo za samo ZNIZANI DAVEK 11.05 desetink. To bo za tri leta in ne znači zvišanje v davčni levcici za splošno upravljanje kot je v letu 1953.

Ce se ta davek ne odobri, bodo dohodki za upravljanje mesta Cleveland znižani za \$6,000,000, in bi omogočili dobro poslovo mestu.

VOLITE (X) ZA Predloge Cuyahoga okraja

FOR County Welfare Levy

Naklada za okrajno dobrodelno podporo je samo obnovitev enakega daveka, ki je bil odobren leta 1951 za okrajno dobrodelno podporo za leto 1953 in 1954. Glasovanje to jesen je za odobritev enakega daveka za 1955 in 1956.

Država in federalna vlada prispevata v različen razmerju, vsto, ki jih je v tovrstno odobreno posamezni kraj. Ce volici okraja Cuyahoga ne bodo odobrili to naklade, pa pač dohodkov iz okrajnih, državnih in federalnih skladov skupno povzroči določeni zniževanje za najmanj 50% v dobrodelnosti in drugih okrajnih podpor.

Država in federalna vlada prispevata v različen razmerju, vsto, ki jih je v tovrstno odobreno posamezni kraj. Ce volici okraja Cuyahoga ne bodo odobrili to naklade, pa pač dohodkov iz okrajnih, državnih in federalnih skladov skupno povzroči določeni zniževanje za najmanj 50% v dobrodelnosti in drugih okrajnih podpor.

Na hiši, vredni danes \$15,00, in ocenjeni na \$7,500 na leto, ali okrog enega centa na dan.</

ZA SODNIKA—JOSEPH STEARNS!

Spregorovil bi rad nekaj besed za Joe Stearnsa. Pravim "Joe," ker smo ga vsi tako imenovali in ga kličemo enako familiarno tudi zdaj, ko je postal "your honor," to se pravi, sodnik, ki sodi in deli pravico, kar predpisuje postava. Mislim



Joseph Stearns

namreč, na njegove kolege na mestnem kazenskem sodišču, ki se v ljudski govorici imenuje "Police Court."

Joseph Stearns je postal član štaba par tednov potem, ko sem jaz sam nastopil službo pomožnega tožišča ali prosecutorka na omenjenem sodišču. Mene, kakor njega, je imenoval tedanj župan Frank Lausche. Postala sva kmalu dobra prijatelja, ker svá si bila precej podobna po idejah in temperamentu. In še nekaj sva imela skupnega. Oba sva bila rojena v Evropi, se tam delno šolah in prišla v Ameriko, ker so bile pač razmene take. On je prišel z Ogrske, jaz iz Slovenije. Kakor meni, tako tudi njemu ni bilo z rožicami postlano. Študiral je in delal, vse obenem, da je mogel dovršiti študije prava in položil potrebni izpit za odvetništvo.

Osebno lahko trdim, da je Joseph Stearns človek, ki posedava vse lastnosti, ki so potrebne za sodnika. Je dober pravnik, izkušen, preudaren in potrežljiv. Ko je postal šef prosecutorske-

ga urada ali "Chief Prosecutor," ni nikoli zlorabil svoje oblasti in bil enako dostopen za vsakega državljan, ki je iskal pomoči ali kako pojasnilo, kakor prej. Pred dvema letoma je prvč poskusil s kandidaturo za sodnika, a ni uspel. Bil sem resnično vesel, ko ga je gov. Lausche prosluga marca imenoval na položaj, ki je postal prazen s smrtno sodnika Lewisa Druckerja. V kratkih mesecih od tistega časa si je pridobil dobro voljo in naklonjenost vseh, ki imajo posla z njim.

To, kar sem napisal, ni pisano kot reklama, temveč to so moje iskrene misli, ki sem jih dolžan zapisati za prijatelja, ki jih je vreden. Prosil bi vas torej, da v torek ne pozabite na glasovnico, kjer bodo natisnjena imena kandidatov za mestno sodnijo. Poiščite ime "Joseph Stearns" in storite križ pred njim, za kar vam bom osebno hvaljezen, in gotovi ste lahko, da ste volili za dobrega in sposobnega sodnika.

Vatro J. Grill.

NAJVEČJA PRAVICA—NAJVEČJA KRIVICA

NEW YORK, 29. oktober—Norveški mornar Cato Roggenbühel je bil v službi na ameriških ladjah svojih 30 let. Njega je udaril novi McCarranov vsestveni zakon. Čeprav že osem mesecev na ladji "Malden." Pred 14 leti se je prekršil zoper neke policijske predpise, ko je vstopil v ameriških pristaniščih na obalo brez potrebnega dovoljenja. To je storil dvakrat in obakrat je bil obsojen na tri mesece zapora, katere kazni pa ni prestal. McCarranov zakon med ostalim predvideva, da nima dosta na ameriška tla nikče, ki je kdaj kršil kak ameriški kazenski zakon. Usoda mornarja Roggenbühela je v rokah governerja države Massachusetts, ker se je prestopek izvršil v omenjeni državi.

ŠKRAT



Dragi Škrat:

Ker stopamo ravno v sezono koncertov in oper, se mi zdi, da bo ravno ta-le zgodba dobra in času primerna. Naj ne bo v razvedril in zabavo le meni in Tebi, ki ti jo pošiljam, ampak tistim Tvojem bralcem, ki imajo humoristično žilico, posebno pa se bodo najbrže zabavale ob nji "pri-ma done" obojega spola, ker se na take stvari dobro razumejo. Torej tu-le je moja storija:

V bližini ene največjih glasbenih šol v deželi živi priletna pevka. Uredila si je način življenja na prav poseben in zanimiv način, popolnoma po njeni volji in okusu.

Ko je bila mlada, je mislila in sanjala, in kateri pevec ne sanja—da postane slavna opera zvezda—če pa že ne—to pa vsaj slavna koncertna zvezda!

Njeni učitelji in sosedje niso seveda nikdar pričakovali kaj takega od nje.

Tekom 364 dni v letu so večaki v pravem—na tisti edini preostali dan leta pa je ona na koncu, ker je posvečena pozornost vsega mesta njeni visokosti v zabavo vseh dobrodušnih mestščanov.

To se zgodi na dan njenega letnega koncerta. Takrat ji prijatelji najamejo dvorano in dobe na najboljšega klavirskega učenca šole, da jo spremlja. Kakih par sto dijakov in dijakinj, vsaj polovica fakultete glasbenega inštituta in precejšnje število mestščanov, si nadene ta dan formalne obleke, seveda več iz dobrodušnosti, kot iz radovednosti—pride in plača vstopino.

Ne dajte se prevariti!

Najsi bo, da popravljate poslojje ali si gradite nov dom, vi morate imeti dober materijal, če hočete imeti dobro delo.

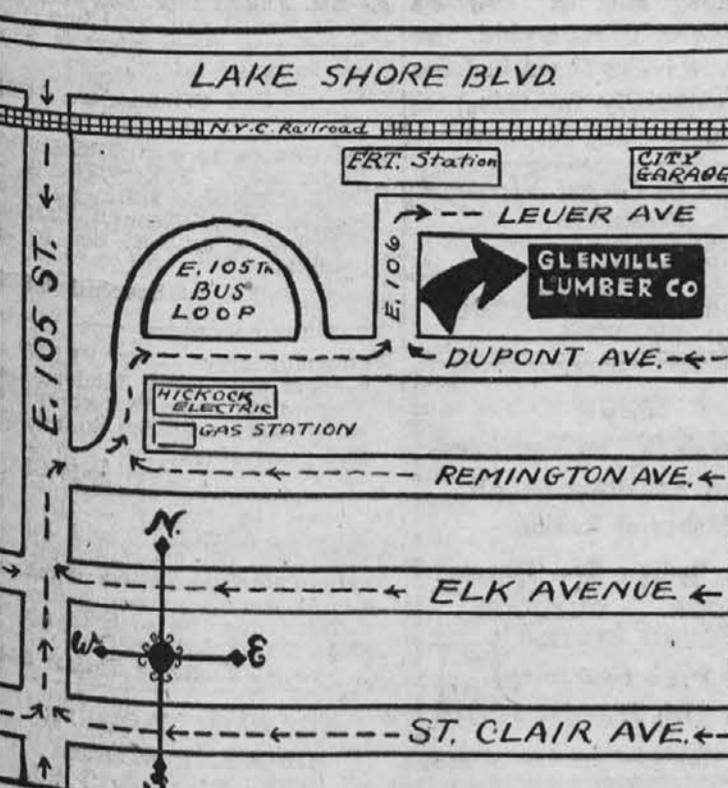
Pridite k nam in ste gotovi, da ga boste dobili. Točna in vladna postrežba.

The Glenville Lumber Co.

Cleveland smo na uslužbo že skoro 50 let

10646 LEUER AVENUE GL 1-0171

CL 1-0172



VEHOVEC ima izkušnje.

VEHOVEC je odprl White City.

VEHOVEC je vam preskrbel Wildwood park.

VEHOVEC je vam preskrbel Lake Shore ekspres.

VEHOVEC je vam preskrbel zgradbo novega mostu nad New York Central železnico.

VEHOVEC je vam preskrbel pristan za čolne ob White City.



VRNITE VEHOVCA V MESTNO ZBORNICO IN DOBILI BOSTE VAM PRIPADAJOČO POSTREŽBO ZA VAŠE DAVKE

Jennie A. Vehovec, načelnica odbora za izvolitev VEHOVCA v mestno zbornico

Za napredek mesta je važno odobrenje davkov

Vstopnice niso dane nikoli v predprodajo. Pevka sama in neka stara prijateljica pobirata pri vratih 50-centno vstopino. Letake za oglašanje napravita in razneseta istotako ženski sami. Na vrhu letaka stoji zapisano: "Pridite, da vas bo poščetalo okoli srca!" Spodaj v oklepajih pa je rečeno ("Ena sama pesem sedem strani dolga!")

To je "Pesem draguljev" iz "Fausta." Med prima-donami, ki so jo pele in bile deležne aplavza, so bile take, ki so jo morda zapele bolj sladko—bolj prešerno in precizno—je celo možno, da so jo zapele nekatere bolj dramatično—toda neki glasbenik, ki je slišal že mnogo pevki, pravi, da stavi poslednji dolar v žepu, da je njen obraz zapela—z večjim ponosom.

Avdijenca—ki pride z namenom, da aplavdira—po tradiciji—vselej ob zaključku pesmi vstane, navdušeno plaska in kriči: "Še enkrat! Še enkrat!"

In na vsakem koncertu se pevka—zopet po tradiciji—par-krat prikloni, kar je prej severa prakticirala, toda da bi pesem Še enkrat ponovila—nak!

Nikoli!

Glasovi iz avdijence vstrajajo—

"Se enkrat! Zapoj ponovno!"

In vsako leto jih zavrne ogroženo: "Nečem, ne bom zapela!" Pesem je vendar sedem strani dolga!"

Ko jo še vedno silijo in vstrajajo, jih okregra—"Pojdite domov! Saj ste dobili dovolj za vaš denar!"

In to je tudi res, kajti medtem, ko je ona uživala ob njenem letnem triumfu, so se oni na njen račun imenito zavabili.

—Po vsakem koncertu se odpira pred njo zopet leto, polno veselja zaposlenosti, vokaliziranja in prakticiranja—čaka jo—delo na letakih za oglašanje—izbiranje kostumov—in treba se bo seveda iznova vaditi, kako se bo priklanjala in sladko smejhala ob njenem prihodnjem gala koncertu.

Mislite li in se vam zdi, da je to slika stare, eklektične—čudanske—starke? Vsekakor je slika veselega, v sanje zatopljenega starega otroka, v kateremu so te sanje uteha in izhod iz realnosti.

Meni se zdi, da so njeni prijatelji modri in obzirni napram njej, ker ji pomagajo in tudi meščani so dobrí, ko pridejo sleheno leto, da se smejo in jí navdušeno plaskajo!

Zgornje ti pošiljam tudi več ali manj zato, da služi kot nekak "kompliment" in protiutež visokodonečim, dolgoslam ali kot bi rekli radijski muzikant, Meredith Wilson "long hair" pišarjam, ko vendar krvavo potrebujemo tudi kaj za smeh in kratek čas. Ali ne?

Tvoja prijateljica

VEHOVEC je vam odpravil Roll Manufacturing Co. na Waterloo Rd. pri E. 167 St., delavnica, v kateri se je nahajala lepilnica.

VEHOVEC je pošten in neustrašen, ko se vzame za nekaj, to tudi izvede.

VEHOVEC bo izboljšal transportacijo.

VEHOVEC bo napravil Wildwood Park tak, da bo sleherni ponosen nanj.

tudi od državne in federalne vlade za zgradbo podzemke železnice, ki bo nudila hitro vožnjo potnikom iz zapadne kot iz vzhodne strani mesta. Ta davek je računana na podlagi ocenitve zemljišča; naprimer če imate hišo, \$1000,000, pa je v davčne namene ocenjena na \$7,500, bi ta davek znašal komaj povprečno \$3.75 na leto.

Bondna izdaja za pozidavo. Lansko leto so volilci odobrili bondno izdajo v znesku \$7,000,000,000 za pozidavo znamenitih predelov mesta. Bondov se ni izdal ker vrhovno sodišče države Ohio ni odločilo o veljavnosti zakona, na podlagi katerega se bondno izdajo odobrilo. Raditev mora priti to vprašanje na ponovno glasovanje.

Državljanski odbor za napredok mesta, kakor razni vidni politiki in uradniki, priporočajo volilstvu, da glasuje za vse te predloge.

GRE ZA TRETJE MESTO

LOS ANGELES, 29. oktobra—Največje ameriško mesto je pač New York. Drugo za njim po številu prebivalstva je Chicago. Na tretjem mestu je Philadelphia, ki ima 2,115,000 ljudi.

Mesto Los Angeles je izvedlo štetje prebivalstva in dognalo, da je sedaj tam 2,071,271 prebivalstva. Los Angeles pridobi 2,500 prebivalcev na mesec in upa, da bo v kratkem prekobil Philadelphia in se postavil na tretje mesto ameriških velemest.

Davek za mestno poslovanje. Na glasovnici bo tudi predlog za odobrenje davkov za upravo mesta. Ta odobritev ne spremeni ničesar na sedanji davčni lest.

NAJHITREŠA IN NAJSIGURNEŠA AGENCIJA!

Zelo znižane cene za božič

ZAPOMNITE! V vseh naših cenah je računana prevoznina, carina in carinski davek. Ako želite, da prejemnik plača carinski davek, potem odbije od vsake naročene vrčice ali paketa po 75 centov.

NAJFINEJŠA BELA KANADSKA

MOKA 100 funtov \$11.75
DO ZADNJE POSTAJE

FINA KORUZNA

MOKA 100 funtov \$11.50
DO ZADNJE POSTAJE

PAKET "A" — \$38.00

100 lbs. bele moko - flour
22 lbs. sladkorja - sugar
22 lbs. svinske masti - lard
11 lbs. spaghetti
11 lbs. riža - rice
4 lbs. sirove kave - coffee
5 lbs. mila - washing soap
2 lbs. mila - face soap

PAKET "B" — \$40.00

100 lbs. bele moko - flour
22 lbs. sladkorja - sugar
22 lbs. svinske masti - lard
22 lbs. spaghetti
11 lbs. riža - rice
6 lbs. sirove kave - coffee
½ lb. cimeta - cinnamon
½ lb. popra - black pepper
1 lb. čaja - tea
2 lbs. čokolade
1 lb. kakao

PAKET ŠT. 1 — \$15.75

5 lbs. sirove kave - coffee
10 lbs. sladkorja - sugar
10 lbs. riža - rice
5 lbs. spaghetti
5 lbs. svinske masti - lard
5 lbs. mila - laundry soap

PAKET ŠT. 2 — \$14.50

20 lbs. bele moko - flour
5 lbs. sirove kave - coffee
10 lbs. sladkorja - sugar
10 lbs. mila - washing soap
5 lbs. svinske masti - lard

PAKET ŠT. 4 — \$14.25

5 lbs. sirove kave - coffee
1 lb. čaja - tea
10 lbs. sladkorja - sugar
10 lbs. riža - rice
5 lbs. svinske masti - lard

PAKET ŠT. 5 — \$12.75

4 lbs. sirove kave - coffee
1 lb. čaja - tea
5 lbs. sladkorja - sugar
2 lbs. čokolade
1 lb. kokao
2 lbs. mleka - powder milk

PAKET ŠT. 6 — \$22.50

6 lbs. sirove kave - coffee
15 lbs. sladkorja - sugar
15 lbs. spaghetti
15 lbs. svinske masti - lard
5 lbs. mila - washing soap

PAKET ŠT. 7 — \$20.00

4 lbs. šunke - ham
5 lbs. svinske masti - lard
2 lbs. salame
2 lbs. sirove kave - coffee
10 lbs. bele moko - flour
2 lbs. čokolade
5 lbs. sladkorja - sugar

AKO ŽELITE MOGOČE DRUGACEN SESTAV PAKETA

VAM BOMO TAKOJ SPOROCILI NAJNIZJE CENE.

VPRASAJTE NAS ZA VELIK BOŽIČNI CENIK ZA BLAGO, PLATNO, RADIO APPARATE, BICICLE, VSAKOVRSTNA ZDRAVILA, KAKOR TUDI ZA VSE OSTALE POTREBSCINE.

KATERI BI ŽELELI POSLATI.

Pošljite z zanesljivostjo vaša naročila, pisma, čeke ali Money Ordre na:

EXPRESS TRADING CORP.

EXPORT - IMPORT

27-18 40th Avenue, Long Island City 1, N. Y. — telefon STillwell 6-9083

VEHOVEC je prisilil selitev Magnesia tovarne na E. 140 St. in Deise Ave. k New York Central železnici, s tem, da je novo zoniral tisto okolico.</

SLOVENES ON TV SATURDAY

Under the auspices of the Yugoslav Cultural Garden Club a most interesting program, comprised of known Slovene singers and dancers will perform on WXEL television Saturday, October 31st. The program will be sponsored from 5 to 6 p.m. All participants will be in national costume, baton under the direction of maestro Anton Schubel, several soloists from Glasbena Matica chorus in a variety of songs, dances from Adria group, male chorus Slovan of Euclid and piano solo by Ivan Zorman, Richard Vadnal's orchestra and announcements by Mr. Anton Grdina Sr. and Mrs. Frank Mervar, Mr. John L. Mihelich, Mr. John Tavcar, Mr. Ivan Zorman.

The public is invited to attend the program at the WXEL Station located at E. 17 St. and Euclid Ave. (formerly Lake Theatre). Doors will be open at 4:30 p.m. and there is no admission charge.

HALLOWEEN DANCE AT S.N.H.

Lodge Slovan, No. 3 S.D.Z. is sponsoring a Hallowe'en Dance, tomorrow, Saturday, October 31st, in the Slovenian National Home on St. Clair Avenue. Charlie Smith and his orchestra will be at the bandstand. Everyone is invited to attend.

IN CLEVELAND

In Cleveland last week for a short visit, were Mr. George Previc, son John, and daughters Mrs. Frances Primozic and Mary Fisher, all of White Valley, Pennsylvania.

6231 St. Clair Avenue

ENGLISH SECTION

Henderson 1-5311-12

BIRTHS

A baby girl, named Diane Marie, was born on October 21st, to Mr. and Mrs. John Surovy, 14928 Sylvia Avenue. Mother is the former Antoinette Gospodarich. Mr. Anton Gospovich of Sylvia Avenue, is grandfather for the fourth time. Also grandparents are Mr. and Mrs. Steve Surovy, 1484 Ridgewood Avenue, Lakewood, Ohio.

Mr. and Mrs. Fabian, 2118 West 95th Street, are the happy parents of a baby boy. Grandparents are Mr. and Mrs. Frank Filipovic, 4003 East 154th Street.

Mr. and Mrs. John and Ann Adams, 19806 Muskoka Avenue, are announcing the birth of their second child, a baby boy, named David Frank. Grandparents are Mr. and Mrs. Jack and Ann Cebul of Muskoka Avenue, and Mr. and Mrs. Frank and Johanna Adams of Yugoslavia.

IN HOSPITAL

Mrs. Mary Ban, mother of Mrs. Stephanie Mahnic, 10306 Reno Avenue, is confined to St. Luke's Hospital since fracturing her leg in a fall at her home, several weeks ago. Friends may visit her.

Mrs. Angela Drobnich, 917 East 73rd Street, is a patient in Cleveland Clinic Hospital.

THISTLEDOWN RACE CLOSE

The highly successful Thistledown meeting, which has drawn some of the nation's outstanding thoroughbreds to Ohio for the first time, rings down the curtain on Saturday, Oct. 31st, with the first running of the \$7,500 Ohio Endurance Handicap for two-year-olds.

This event, coming as it does near the end of the racing year, presents an opportunity for the juveniles to test their stamina for the first time. Up until now, the two year old crop has been concerned entirely with sprints over a maximum distance of six furlongs. Now, in the Endurance, they'll begin prepping for the big Derbys of 1954 by stretching out to a mile and a sixteenth.

As of this moment, each of the 40 still-racing nominees represents his owner's dream of an eventual place in the 1954 Kentucky Derby.

Perhaps none of them will reach even starting status in the "Run for the Roses," but Saturday's Endurance will go a long way toward providing the answer.

NOTICE

You can pay Gas, Water, Electric and Telephone bills every day at the office of:

Mihaljevich Bros. Company

6424 ST. CLAIR AVENUE
With our Special Money Orders you can pay all other bills, such as doctors, hospitals, rents, stores, etc. Office hours: 9 a.m. to 6 p.m.



WE SPECIALIZE IN LOW COST LIFE INSURANCE AND AUTOMOBILE LOANS

NORTH AMERICAN BANK
15619 WATERLOO ROAD
6131 3496
ST. CLAIR AVE. EAST 93rd ST.

CONVALESCING

Mr. Anton Gombach has returned to his home at R.R. 1, North Madison, Ohio, after being confined to the hospital. Friends may visit him.

Convalescing at her home, after a recent stay in City Hospital Akron, Ohio, is Mrs. Margaret Gerbec, wife of John Gerbec, Doylestown, Ohio.

Mrs. Anna Kosec, 6722 Edna Avenue, has returned home from the hospital. She remains under doctor's care. Friends may visit her.

Convalescing at her home after a four week stay in the hospital, is Mrs. Anna Stanich, 15912 Corsica Avenue.

IN FLORIDA

Mr. and Mrs. Joe and Antonia Vadjjal have sold their farm in Geneva, Ohio, and are en route to Florida, where they will reside permanently. Friends may write to them at 122 Park Blvd., New Smyrna Beach, Florida.

CELEBRATE ANNIVERSARY

Mr. and Mrs. John and Ella Ivancic, 20800 Miller Avenue, celebrated their 45th wedding anniversary on October 24th. We join with their many friends and relatives in congratulating them, with best wishes for continued happiness together.

OBITUARIES

Brada, Mary—69 years of age.

Residence at 4830 Green Road, Warrensville Heights, Ohio. Member of SDZ. Wife of Anton, mother of Mrs. Angeline Croop, Ravenna, Ohio, Mrs. Julia Firem, Mrs. Anne Kimler, Mrs. Frances Dvorak, Mrs. Pauline Bell, Mrs. Vera Starkey, Mrs. Evelyn Markey and Anton.

Kastelic, Louis—8101 Aetna Road, 66 years of age. Member of KSKJ and SDZ. Survived by son, John, and daughters Mrs. Mary Colnar and Mrs. Rose Cigoi.

Kotorac, Julia—Age, 60 years. Residence at 20551 Goller Avenue. Member of CFU. Survived by husband, Nicholas, and sons Ivan and Peter.

Lach, John—Passed away after a six month illness, 70 years of age. Family residence at 1255 East 61 Street. Father of John Jr., Mrs. Sophie Baraga, Agnes and Mary. Grandfather of three. Brother of Frank, Yugoslavia. Residence at 10101 Prince Magovac, Nick—53 years of age. Avenue. Member of CFU. Husband of Angela, father of Mrs. Mary Malec, Mrs. Albina Godoc, and Slava Rusin.

Medic, Elizabeth—1218 East 169 Street, 60 years of age. Member of SNPJ. Wife of Joseph, mother of Mrs. Anne Fletcher of Houston, Texas, and Joseph Jr.

Mervar, Joseph—75 years of age. Residence at 15814 Huntmore Avenue. Member of SNPJ. Survived by wife, Josephine, son Joseph W., and daughter, Mrs. Mollie Tercek.

Misley, Ludwig Jr.—15 year old son of Mr. and Mrs. Ludwig and Rose (nee Kovach) Misley. Residence at 17914 Brazil Avenue. Brother of Raymond, James, Paul and Linda. Grandson of Frances Misley of Florida, and Martin and Mary Kovach.

Romie, Richard R.—19 year old son of Joseph and Annabel (nee Galletti) Romie of Girard, Ohio. Grandson of Mrs. Sophie Galletti of Youngstown, Ohio.

ROUND THE WORLD ADVENTURE SERIES

"Hawaii" is the fifth travelogue film to be shown on Round the World Adventure Series. Nicol Smith will be here in person at the Masonic Auditorium, the evening of Nov. 4 (8:15 p.m.) to narrate his personally produced film.

This film is one of the most comprehensive color motion picture stories ever made of the Crossroads of the Pacific. All major islands are included.

Nicol Smith is noted not only for his photography, but for his gift of story telling. The story of Father Damien and the leper colony of Molokai . . . The status of the statehood question . . . The story about the head of the Buddhist church who happens to be an Englishman! Couple this with magnificent photography—scenic shots of 100 acres of Bouganvillea . . . the royal fisheries of Queen Emma . . . the trans-Pacific yacht race . . . underwater deep sea diving . . . Waikiki Beach . . . Diamond Head.

Thriving Honolulu, Kauai, garden island. A three day pack trip into the vast crater of Haleakala, on Maui, suggesting a pilgrimage to another planet. Sparkling surf riding, shimmering plantations, stately island mansions and fascinating glimpses of the land where democracy is at its best . . . a land where the oriental and occidental live side by side in harmony.

This film on Hawaii is one of the star photographic showings of the entire season, and with Nicol Smith, outstanding Raconteur, telling stories in person from the platform, 'Round the World Adventure Series stories offers a fascinating glimpse of Hawaii never shown or heard before. Contrasts . . . surprises . . . humor and swiftly moving story, superbly told.

Tickets for "Hawaii" now on sale at Burrows, 419 Euclid and at the Masonic Auditorium, 36th and Euclid. The first 500 ladies to arrive at the auditorium for the film showing of "Hawaii" will each receive an orchid. The orchids are being flown in from Hawaii especially for this presentation.

RUDOLPH KNIFIC AGENCY
IV 1-7540 820 E. 185 St.
Complete insurance service.
Auto and Fire Rates given over phone.
Our companies are rated A-plus.

Charles & Olga Slapnik

FLORISTS

Beautiful Bouquets, Corsages,

Wreaths, Potted Plants and Flowers

for all Occasions

6026 ST. CLAIR AVENUE

EX 1-2134

B. J. Radio & T. V. Service
Expert Repairing on All
Makes of Radios
Tubes, Radios, Rec. Players
INDOOR — OUTDOOR
SOUND SYSTEM
All Work Guaranteed

1363 E. 45th ST.—HE 1-3028

Wonderful Buy — TAVERN

6 room apartment. Modern hall plus dining room in 2 connected brick buildings. See to appreciate. Call Irene.

EVERGLADE 4-9668

For Sale by Owner — Indiana Harbor—GROCERY and MEAT MARKET. Well established, excellent business and location. Living quarters. Ideal setup for couple. Must be seen to appreciate a real value.

Indiana Harbor 6449

FOR SALE BY OWNER

GROCERY STORE

Fully equipped, modern, with 5 room living quarters in rear. Well established. Excellent business and location. Near schools, bus line, shopping. Must sell reasonable leaving city. Opportunity knocks but once, this is it.

1281 West 71st Street

Stewart 3-7325

WANTED TO RENT

EXECUTIVE (young married couple), need 5-6 room unfurnished apartment. Good location W. Rogers Park or Indian Boundary Park. Moderate rental. No children or pets.

BELmont 5-2830 days

REAL ESTATE FOR SALE

FOUR ROOM CO-OP APARTMENT

Children welcome. In 4 apartment building across from school; near Elevated and CTA transportation; gas heat; cabinet kitchen; storm-screens; tile bath. \$2,500 cash will handle. Monthly assessment \$73.00; all included.

Call Austin 7-1253

TWO FUNERAL HOMES

For Reliable Experienced Sympathetic Funeral Services

at PRICES YOU SELECT call

A.GRDINA & SONS FUNERAL DIRECTORS

ROSS EAST 6217-57 Henderson 1-9004-Kearns 1-5899

DOMESTIC FEMALE

IF YOU LOVE the country and small red headed children, we need you. Doctor's home, 5 children. Vacation with pay, yearly bonus.

St. Charles 6594

BUSINESS OPPORTUNITY

For Sale by Owner — SCHOOL STORE - Confectionery - Ice Cream - Novelties. 12 years established business. Good location near schools, churches, transportation. Nice living quarters. See to appreciate. ESTEBROOK 8-6994

Good Chance to buy DRY CLEANING STORE. Vicinity Brighton Park. Very good established business. Selling, leaving city. Come out and see to appreciate.

Call VIRGINIA 7-5156 or VIRGINIA 7-9526

Good Chance to buy TAVERN and Grill. Fine established business. Near transit car. Real buy. Selling due to other interests. Must see to appreciate.

Call COMMODORE 4-9211

Good Chance to buy GROCERY - Delicatessen - Bakery Goods. Well established business. Good location S.W. Near 2 Catholic churches, 3 schools. See to appreciate.

GRovehill 6-9365

Wonderful Buy — TAVERN 6 room apartment. Modern hall plus dining room in 2 connected brick buildings. See to appreciate. Call Irene.

EVERGLADE 4-9668

For Sale by Owner — Indiana Harbor—GROCERY and MEAT MARKET. Well established, excellent business and location. Living quarters. Ideal setup for couple. Must be seen to appreciate a real value.

Indiana Harbor 6449

FOR SALE BY OWNER

GROCERY STORE

Fully equipped, modern, with 5 room living quarters in rear. Well established. Excellent business and location. Near schools, bus line, shopping. Must sell reasonable leaving city. Opportunity knocks but once, this is it.

1281 West 71st Street

Stewart 3-7325

WANTED TO RENT

EXECUTIVE (young married couple), need 5-6 room unfurnished apartment. Good location W. Rogers Park or Indian Boundary Park. Moderate rental. No children or pets.

BELmont 5-2830 days

REAL ESTATE FOR SALE

FOUR ROOM CO-OP APARTMENT

Children welcome. In 4 apartment building across from school; near Elevated and CTA transportation; gas heat; cabinet kitchen; storm-screens; tile bath. \$2,500 cash will handle. Monthly assessment \$73.00; all included.

Call Austin 7-1253

EN 1-3634

John Susnik

6202 St. Clair Avenue

OPEN EVENINGS

THE FRANKLIN — MODEL L2229R
21" picture. Modern styled cabinet of washable, scratch-resistant Pyrolyxin.

Price **\$269. 95**
(includes Fed. Exc. Tax, one year tube and 90-day parts warranty)
Down payment 10%
balance on long, easy terms.

Norwood Appliance & Furniture

6202 St. Clair Avenue

OPEN EVENINGS

EN 1-3634